

EPNC	AD 4.1	WSKAŹNIK LOKALIZACJI LOTNISKA I NAZWA LOTNISKA	AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME
<b>LĄDOWISKO/AIRFIELD EPNC - CHRCYNNO</b>			

EPNC	AD 4.2	DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA	AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA
1.	<b>ARP - współrzędne i lokalizacja</b> 52 34 26 N 020 52 18 E - środek pola wzlotów.	<b>ARP - coordinates and site at AD</b> 52 34 26 N 020 52 18 E - centre of landing area.	
2.	<b>Zarządzający lotniskiem, adres, telefon, faks, AFS, e-mail, adres strony internetowej</b> Aeroklub Warszawski ul. Księżycowa 1 01-934 Warszawa Tel: +48-22-834-9395 E-mail: epnc@aeroklub.waw.pl	<b>AD Administration, address, telephone, telefax, AFS, e-mail address, website address</b> Aeroklub Warszawski ul. Księżycowa 1 01-934 Warszawa Phone: 48-22-834-9395 E-mail: epnc@aeroklub.waw.pl	
3.	<b>Dozwolony ruch lotniczy (IFR/VFR)</b> VFR	<b>Types of traffic permitted (IFR/VFR)</b> VFR	
4.	<b>Uwagi</b> NIL	<b>Remarks</b> NIL	

EPNC	AD 4.3	GODZINY PRACY (UTC <sup>1</sup> )	OPERATIONAL HOURS (UTC <sup>1</sup> )
1.	<b>Zarządzający lotniskiem</b> MON-FRI 0700-1500 (0600-1400)  Przyloty statków powietrznych spoza Aeroklubu Warszawskiego w godzinach pracy lądowiska należy uzgodnić z głównym użytkownikiem. Przyloty poza godzinami pracy oraz w dni świąteczne, należy uzgodnić z głównym użytkownikiem z wyprzedzeniem 24 HR.	<b>Aerodrome Administration</b> MON-FRI 0700-1500 (0600-1400)  Arrivals from outside Warsaw Aero Club within AD operational hours are subject to prior arrangement with the AD operator. Arrival outside the AD operational hours and holidays require prior arrangement with the AD operator 24 HR in advance.	
2.	<b>ATS</b> NIL	<b>ATS</b> NIL	
3.	<b>Uwagi</b> Przedstawiciel Zarządzającego powołuje Kierującego Lotami podczas planowania prowadzenia lotów łączonych, samodzielnych lotów szkolnych nadlotniskowych wykonywanych na co najmniej dwóch statkach powietrznych, lotniczych zawodów sportowych oraz skoków spadochronowych. 1) - patrz AIP Polska GEN 2.1.	<b>Remarks</b> A representative of the Aerodrome Administration designates a Director of Flights during the planning phase of joint flights, solo flying training at the aerodrome performed on at least two aircraft, aeronautical competitions and parachute jumps.  1) - see AIP Poland GEN 2.1.	

EPNC	AD 4.4	SŁUŻBY I URZĄDZENIA HANDLINGOWE	HANDLING SERVICES AND FACILITIES
1.	<b>Rodzaje paliwa i oleju</b> JET A-1	<b>Fuel/Oil types</b> JET A-1	

2.	<b>Możliwość hangarowania dla przylatujących statków powietrznych</b> Możliwy postój z własnym zakotwiczeniem.	<b>Hangar space for visiting aircraft</b> Possible stop with own anchoring.
3.	<b>Urządzenia naprawcze dla przylatujących statków powietrznych</b> NIL	<b>Repair facilities for visiting aircraft</b> NIL
4.	<b>Uwagi</b> 4.4.1 - na użytek własny, bez możliwości sprzedaży.	<b>Remarks</b> 4.4.1 - for own use only, sale unavailable.

EPNC	AD 4.5	UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW	PASSENGER FACILITIES
1.	Hotele NIL		Hotels NIL

EPNC	AD 4.6	SŁUŻBY RATOWNICZE I PRZECIWOŻAROWE	RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES
1.	Kategoria lotniska w zakresie ochrony przeciwpożarowej NIL		Aerodrome category for firefighting NIL

EPNC	AD 4.7	ZAPEWNIANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE	METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED
1.	Nazwa powiązanego biura meteorologicznego Centralne Biuro Prognoz Lotniczych - Meteorologiczne Biuro Nadzoru		Name of the associated meteorological office Central Aeronautical Forecasting Office - Meteorological Watch Office
2.	Godziny pracy/Zastępcze biuro MET H24/NIL		Hours of service/MET Office outside hours H24/NIL
3.	Informacje dodatkowe (przerwy w działaniu służb itd.) Tel.: +48-22-846-0682 Faks: +48-22-846-3818 www: <a href="http://awiacja.imgw.pl">http://awiacja.imgw.pl</a> E-mail: <a href="mailto:oslonameteo@imgw.pl">oslonameteo@imgw.pl</a>		Additional information (limitation of services, etc.) Phone: +48-22-846-0682 Fax: +48-22-846-3818 www: <a href="http://awiacja.imgw.pl">http://awiacja.imgw.pl</a> E-mail: <a href="mailto:oslonameteo@imgw.pl">oslonameteo@imgw.pl</a>

EPNC	AD 4.8	PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE
		Oznaczenie przestrzeni powietrznej oraz współrzędne geograficzne jej granic bocznych Airspace designation and geographical coordinates of its lateral limits	Granice pionowe (AMSL) Vertical limits (AMSL)
			Klasyfikacja przestrzeni powietrznej Airspace classification
			Znak wywoławczy oraz język(i) używane przez organ ATS ATS unit call sign Language(s)
		1	2
		3	4
		NIL	NIL

5	Bezwzględna wysokość przejściowa Transition altitude	6500 ft AMSL
---	---	--------------

Uwagi	Remarks
Na lądowisku w miarę potrzeb zarezerwowana jest strefa EPTR45 w której wykonywane są skoki spadochronowe w czasie jej aktywności.	If necessary, EPTR45 is reserved for parachute jumps to be carried out during its activity.

EPNC AD 4.9	URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES
-------------	---	---

Opis służby Service designation	Znak wywoławczy Call sign	Częstotliwość (MHz) Frequency (MHz)	Godziny pracy Hours of operation
1	2	3	4
-	CHRCYNNO RADIO	122.205	NIL

Uwagi	Remarks
NIL	NIL

EPNC AD 4.10	PUNKTY (TRASY) DOLOTOWE I ODLOTOWE Z WIDOCZNOŚCIĄ	VFR DEPARTURE AND ARRIVAL POINTS (ROUTES)
--------------	---	---

#### 4.10.1 PROCEDURY DLA LOTÓW VFR

##### 4.10.1.1 Wykaz punktów nawigacyjnych przy dołotach i odlotach VFR do/z lądowiska:

**ALFA** 52 38 35,01 N 020 56 29,94 E  
m. Winnica;

**BRAVO** 52 31 58,9 N 021 04 53,42 E  
most na rzece Narew w m. Wierzbica;

**CHARLIE** 52 29 18,5 N 020 55 24,95 E  
tama na rzece Narew w m. Dębe;

**YANKEE** 52 34 48 N 020 46 25 E  
1 km na północ od stacji kolejowej Nasielsk.

##### 4.10.1.2 Trasy dolotowe i odlotowe

###### OD PÓLNOCNIEGO WSCHODU

Dolot do lądowiska EPNC od północnego – wschodu należy wykonać przez punkt ALFA po prostej i włączyć się w krąg na wysokości 1500 ft AMSL. Odlot należy wykonać w odwrotnej kolejności.

###### OD WSCHODU

Dolot do lądowiska EPNC od wschodu należy wykonać przez punkt BRAVO po prostej i włączyć się w krąg na wysokości 1500 ft AMSL. Odlot należy wykonać w odwrotnej kolejności.

#### PROCEDURES FOR VFR FLIGHTS

List of VFR navigation points used for arrivals/departures to/from airfield:

**ALFA** 52 38 35.01 N 020 56 29.94 E  
Winnica;

**BRAVO** 52 31 58.9 N 021 04 53.42 E  
bridge over Narew river in Wierzbica;

**CHARLIE** 52 29 18.5 N 020 55 24.95 E  
dam on the Narew river in Dębe;

**YANKEE** 52 34 48 N 020 46 25 E  
1 km north of Nasielsk railway station.

##### Arrival and departure routes

###### FROM THE NORTH-EAST

Arrival to the EPNC airfield from north-east shall be carried out via ALFA point straight joining the traffic circuit on altitude 1500 ft AMSL. Departure shall be carried out in the reverse order.

###### FROM THE EAST

Arrival to EPNC airfield from east shall be carried out via BRAVO point straight joining the traffic circuit on altitude 1500 ft AMSL. Departure shall be carried out in the reverse order.

**OD POŁUDNIA**

Dolot do lądowiska EPNC od południa należy wykonać przez punkt CHARLIE po prostej i włączyć się w krąg na wysokości 1500 ft AMSL. Odlot należy wykonać w odwrotnej kolejności.

**OD ZACHODU**

Dolot do lądowiska EPNC od zachodu należy wykonać przez punkt YANKEE po prostej i włączyć się w krąg na wysokości 1500 ft AMSL. Odlot należy wykonać w odwrotnej kolejności.

**FROM THE SOUTH**

Arrival to EPNC airfield from south shall be carried out via CHARLIE point straight joining the traffic circuit on altitude 1500 ft AMSL. Departure shall be carried out in the reverse order.

**FROM THE WEST**

Arrival to EPNC airfield from the west shall be carried out via YANKEE point straight joining the traffic circuit on altitude 1500 ft AMSL. Departure shall be carried out in the reverse order.

**4.10.2 PROCEDURY ANTYHAŁASOWE**

NIL

**NOISE ABATEMENT PROCEDURES**

NIL

EPNC	AD 4.11	OPŁATY	CHARGES
------	---------	--------	---------

Opłaty zgodne z taryfą opłat dostępną na stronie: <https://epnc.pl/cennik/>

Current tariff available on website: <https://epnc.pl/cennik/>

EPNC	AD 4.12	INFORMACJE DODATKOWE	ADDITIONAL INFORMATION
------	---------	----------------------	------------------------

NIL

NIL

EPNC	AD 4.13	MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA	CHARTS RELATED TO THE AERODROME
------	---------	-------------------------	---------------------------------

VFR AD 4 EPNC 3-0 Mapa lotniska

Aerodrome Chart

VFR AD 4 EPNC 4-0 Mapa operacyjna do lotów z widocznością

Visual Operation Chart

VFR AD 4 EPNC 5-0 Mapa operacyjna do lotów z widocznością

Visual Operation Chart

VFR AD 4 EPNC 6-0 Fragment Lotniczej mapy Polski - ICAO 1: 500 000

Extract from Aeronautical Chart of Poland - ICAO 1: 500 000